

P R O J E K T

ANEKS NR 1

**DO UMOWY NR 031/10 z dnia 25 marca 2010 r.**

zawarty w dniu.....2010 r. w Warszawie pomiędzy:

**Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie,**  
00-175 Warszawa, al. Jana Pawła II 70,  
zwaną dalej „Agencją”,  
reprezentowaną przez:

**Panią Jolantę Zagórską pełniącą obowiązki Dyrektora Departamentu Pomocy  
Technicznej,**  
działającą na podstawie pełnomocnictwa Prezesa Agencji nr **GP-02021-390/2009**  
z dnia 18 września 2009 roku

a

**Samorządem Województwa Opolskiego**  
z siedzibą w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole,  
Numer identyfikacyjny: **063209186,**  
zwanym dalej „Beneficjentem”,  
reprezentowanym przez:

**Pana Józefa Sebestę – Marszałka Województwa Opolskiego**  
**Pana Tomasza Kostusia – Członka Zarządu Województwa Opolskiego**  
na podstawie § 62 ust. 1 pkt 2 Statutu Województwa Opolskiego przyjętego uchwałą  
Nr XXXVII/346/2005 Sejmiku Województwa Opolskiego z dnia 26 lipca 2005 r.,  
upoważniającego do zawarcia umowy, którego kopię załączono do umowy,  
w imieniu Beneficjenta w celu realizacji operacji wskazanej w umowie działać będzie:  
**Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego**  
z siedzibą w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole,  
**NIP 754-25-49-660**  
**REGON 531412250,**

zwanymi łącznie „Stronami”.

W powołanej na wstępie umowie wprowadza się następujące zmiany:

**§ 1.**

1) w § 5 ust. 2 pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7) obecności i uczestnictwa osoby upoważnionej przez Beneficjenta w trakcie audytów  
i kontroli, w terminie wyznaczonym przez upoważnione podmioty, o których mowa  
w pkt 6;”;

2) w § 7 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Agencja zobowiązuje się wypłacić Beneficjentowi, na warunkach określonych w niniejszej umowie oraz na podstawie złożonego wniosku o płatność, pomoc techniczną w formie refundacji poniesionych kosztów w wysokości nie wyższej niż 100% kosztów kwalifikowalnych, tj. 38 405,00 zł, (słownie złotych: **trzydzieści osiem tysięcy czterysta pięć 00/100**), w tym:

- a) w wysokości nie wyższej niż 75 % kosztów kwalifikowalnych, refundowanych ze środków EFRROW tj. 28 803,75 zł, (słownie złotych: **dwadzieścia osiem tysięcy osiemset trzy 75/100**);
- b) w wysokości 9 601,25 zł, (słownie złotych: **dziewięć tysięcy sześćset jeden 25/100**) pochodzących z krajowych środków publicznych.”;

3) w § 8 ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. Beneficjent zobowiązany jest złożyć wniosek o płatność, z zastrzeżeniem § 15 ust. 5, w Centrali Agencji po zakończeniu realizacji operacji, w terminie **od dnia 01 września 2010 r. do dnia 15 września 2010 r.**”;

4) w § 10 ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:

„2. W przypadku stwierdzenia przez Agencję, że Beneficjent umyślnie złożył fałszywą deklarację, daną operację wyklucza się ze wsparcia EFRROW i odzyskuje się wszystkie kwoty, które już zostały wypłacone w ramach operacji wraz z odsetkami obliczonymi zgodnie z § 12 ust. 6 umowy. Ponadto, zgodnie z przepisami wspólnotowymi, Beneficjent jest wykluczony z otrzymywania wsparcia w ramach pomocy technicznej w danym roku kalendarzowym oraz w następnym roku kalendarzowym.”.

## § 2.

- 1) załącznik nr 1 do umowy przyznania pomocy technicznej- Zestawienie rzeczowo-finansowe operacji, otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 1 do niniejszego aneksu;
- 2) załącznik nr 2 do umowy przyznania pomocy technicznej- Szczegółowy kosztorys realizacji operacji w rozbiciu na poszczególne koszty działania, otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 2 do niniejszego aneksu.

## § 3.

Pozostałe postanowienia umowy nie ulegają zmianie.

## § 4.

Niniejszy aneks został sporządzony w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa egzemplarze otrzymuje Agencja, a dwa egzemplarze Beneficjent.

**§ 5.**

**Aneks obowiązuje od dnia jego zawarcia przez Strony.**

.....  
**AGENCJA**

.....  
**BENEFICJENT**

Znak sprawy: PO1-GRU-1001200032/10

Załącznik nr 3 do wniosku o przyznanie pomocy technicznej  
stanowiący załącznik do umowy przyznania pomocy technicznej (W-1.3/173)

**Zestawienie rzeczowo-finansowe operacji**

Lp.	Działania	Ilość	Koszt kwalifikowalny (zł)
1	2	3	4
<b>Etap I</b>			
1.	Opracowanie, wydanie oraz dystrybucja materiałów informacyjno-promocyjnych na temat Programu, a także publikacja dokumentów związanych z jego realizacją	1	38 405
<b>Razem Etap I</b>			
Koszty operacji razem			38 405
Koszty zarządzania			0
<b>Wnioskowana kwota ogółem</b>			<b>38 405</b>

Planowane wydatki  
Koszty planowane do realizacji  
działań w jednym lub kilku  
etapach

05.06.2010r.

Data

Symbol formularza: W-1.3/173

MARSZAŁEK WOJEW.

CZŁONEK ZARZĄDU

*[Signature]*  
Sebesta

Podpis i pieczęć osoby/osób reprezentujących Wnioskodawcę

Znak sprawy: **101.101.0000.10**

## Załącznik nr 4 do wniosku o przyznanie pomocy technicznej stanowiący załącznik do umowy przyznania pomocy technicznej (W-1.4/173)

## Szczegółowy kosztorys realizacji operacji w rozbiu na poszczególne koszty działania

Lp.	Koszty w ramach działań*	Jednostka miary	Ilość	Stawka jednostkowa netto*	Wartość kosztu kwalifikowalnego (zł)
1	Opracowanie, wydanie oraz dystrybucja materiałów informacyjno-promocyjnych na temat Programu, a także publikacja dokumentów związanych z jego realizacją				
1.1	Kalendarz ścienny trójzłoty na 2008 rok - 2007 r.	szt.	200	9,75	1 950,00
1.2	Kalendarz ścienny trójzłoty na 2009 rok - 2008 r.	szt.	200	8,15	1 630,00
1.3	Kalendarz ścienny trójzłoty na 2010 rok - 2009 r.	szt.	200	9,76	1 952,00
1.4	Teczka kartonowa - 2007 r.	szt.	500	2,65	1 325,00
1.5	Teczka kartonowa - 2008 r.	szt.	300	2,90	870,00
1.6	Teczka kartonowa - 2009 r.	szt.	1000	2,20	2 200,00
1.7	Długopis - 2007 r.	szt.	500	2,04	1 020,00
1.8	Długopis - 2008 r.	szt.	200	1,89	378,00
1.9	Długopis - 2009 r.	szt.	400	0,97	388,00
1.10	Długopis w etui - 2009 r.	szt.	100	6,84	684,00
1.11	Koszulka T-shirt - 2008 r.	szt.	200	14,80	2 960,00
1.12.1	Koszulka T-shirt męska - 2009 r.	szt.	100	8,40	840,00
1.12.2	Koszulka T-shirt damska - 2009 r.	szt.	100	6,20	620,00
1.13	Czapka bejsbolówka - 2008 r.	szt.	100	11,76	1 176,00
1.14.1	Czapka bejsbolówka - 2009 r.	szt.	50	5,10	255,00
1.14.2	Kapelusik - 2009 r.	szt.	50	3,60	180,00
1.15	Kubek - 2008 r.	szt.	100	12,72	1 272,00
1.16	Kubek - 2009 r.	szt.	100	13,00	1 300,00
1.17	Balony z akcesoriami - 2008 r.	szt.	1000	1,08	1 080,00
1.18	Balony z akcesoriami - 2009 r.	szt.	1000	0,57	570,00
1.19	Płyta CD z kopertami 2008 r.	szt.	1000	1,50	1 500,00
1.20	Notes A5 - 2008 r.	szt.	500	2,45	1 225,00
1.21	Notes A5 - 2009 r.	szt.	500	1,50	750,00
1.22	Ulotka A5 o PROW 2007-2013 - 2008 r.	szt.	2500	0,56	1 400,00
1.23	Ulotka A5 o PROW 2007-2013 - 2009 r.	szt.	2500	0,55	1 375,00
1.24	Broszura o PROW 2007-2013 - 2008 r.	szt.	500	2,90	1 450,00
1.25	Broszura o PROW 2007-2013 - 2009 r.	szt.	500	2,85	1 425,00

1.26	Pamięć USB (pendrive) - 2009 r.	szt.	50	28,00	1 400,00
1.27	Zegar ścienny - 2009 r.	szt.	50	35,00	1 750,00
1.28	Aktówka na dokumenty - 2009 r.	szt.	10	74,00	740,00
1.29	Kalendarz mały (biurowy) na 2010 r. - 2009 r.	szt.	100	7,00	700,00
1.30	Parasolka - 2009 r.	szt.	80	13,00	1 040,00
1.31	Podkładka pod mysz - 2009 r.	szt.	50	9,00	450,00
1.32	Miérówka (miarka) - 2009 r.	szt.	50	5,00	250,00
1.33	Torba ekologiczna (opakowanie o skróconym okresie użytkowania) - 2009 r.	szt.	100	3,00	300,00
				<b>RAZEM</b>	<b>38 405</b>

Symbol formularza: W-1.4/173

\* kwota jest wskazana w przybliżeniu

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA

CZŁONEK ZARZĄDU

*[Podpis]*  
*[Podpis]*  
*[Podpis]*

09 06 2009

Data

Podpis i pieczęć osoby/osób reprezentujących Wnioskodawcę

\* należy podać kolejno uszczegółwione koszty dla działań wskazanych w załączniku nr 3, dostosowując numerację wierszy. Działania wpisujemy w wierszach oznaczonych kolorem, poniżej zadania (jeżeli występują), a następnie kolejno szczegółowe koszty.